

ELEKTROCENTRÁLA

NÁVOD K POUŽITÍ
Překlad originálního návodu

KRAFT&DELE; Professional

Modely: KD3238 / KD3236

AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

KRAFT&DELE
Professional



KD3236



PŘEDMLUVA

- Děkujeme za zakoupení naší elektrocentrály (dále jen generátor).
- Autorská práva k tomuto návodu náleží naší společnosti.
 - Žádná část této publikace nesmí být bez předchozího písemného souhlasu rozmnožována, přenášena, šířena ani ukládána.
 - V rámci trvalého vývoje si výrobce vyhrazuje právo bez předchozího upozornění provádět změny a vylepšení výrobků popsaných v tomto návodu.
 - Návod uchovávejte tak, aby byl kdykoli k dispozici.
 - Návod je nedílnou součástí generátoru a při jeho dalším prodeji musí být předán společně se strojem.
 - Návod obsahuje informace pro správné používání generátoru. Před uvedením do provozu jej pečlivě přečtěte. Bezpečná a správná obsluha zajistí nejlepší výsledky.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Bezpečnost osob a majetku je velmi důležitá. Pečlivě čtěte sdělení označená výstražným symbolem nebo slovem UPOZORNĚNÍ.

NEBEZPEČÍ: Nedodržení pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

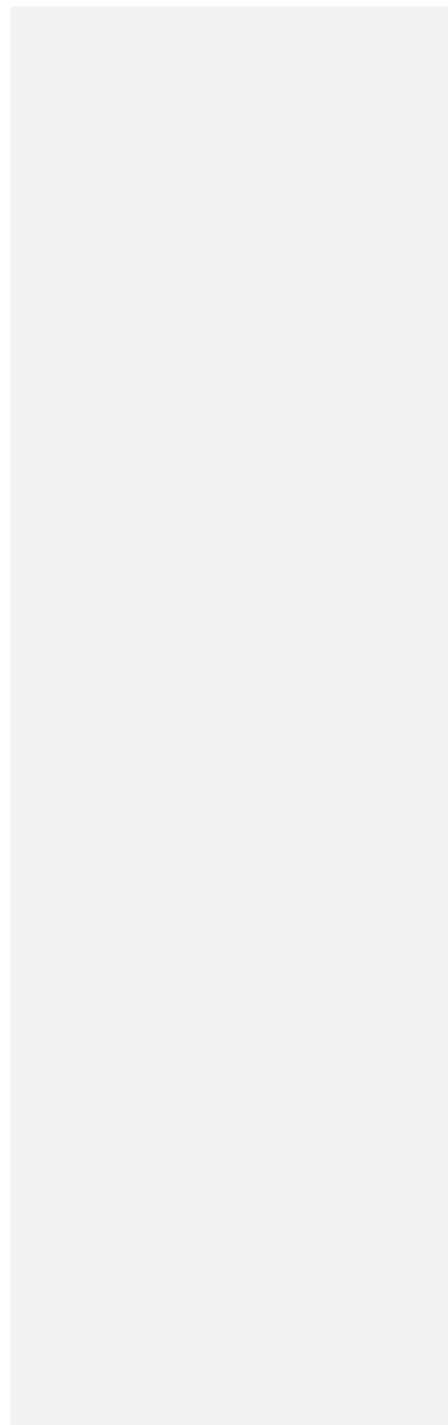
VAROVÁNÍ: Při nedodržení pokynů může dojít k vážnému zranění.

UPOZORNĚNÍ: Při nedodržení pokynů může dojít ke zranění.

OZNÁMENÍ: Nedodržení pokynů může způsobit poškození generátoru nebo jiného majetku.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.



1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před spuštěním generátoru si přečtěte tento návod a porozumějte mu. Znalost bezpečných postupů pomáhá předcházet nehodám.

- Děti a domácí zvířata držte mimo pracovní prostor.
- Nikdy generátor nepřipojujte přímo k domácí elektrické instalaci.
- Nikdy jej nepoužívejte v uzavřených prostorách.
- Při tankování palivo nerozlévejte.
- Nikdy nepoužívejte ve vlhkém prostředí.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

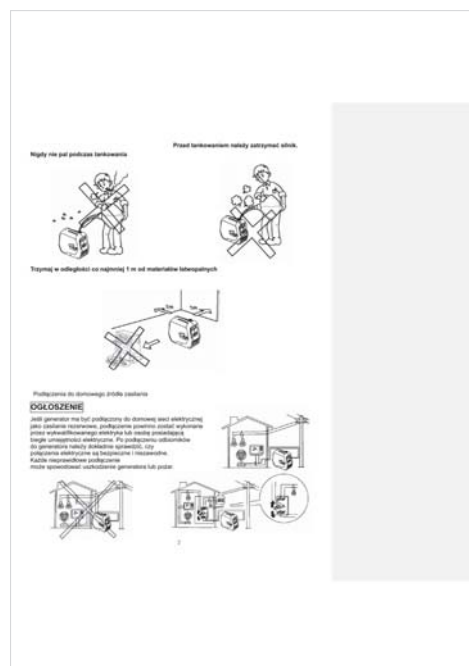
1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE - pokračování

- Před tankováním vypněte motor.
- Při tankování nikdy nekuřte.
- Udržujte vzdálenost nejméně 1 m od hořlavých materiálů.

Připojení k domácímu zdroji napájení

OZNÁMENÍ: Má-li být generátor použit jako záložní zdroj pro domácí síť, připojení musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

Po připojení spotřebičů důkladně zkontrolujte bezpečnost a spolehlivost všech elektrických spojů. Nesprávné připojení může způsobit poškození generátoru nebo požár.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

UZEMNĚNÍ A 2. POPIS

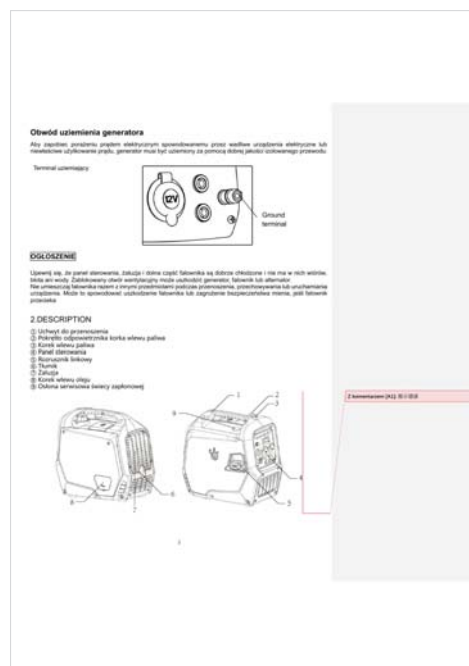
Uzemnění generátoru

Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem v důsledku vadných spotřebičů nebo nesprávného používání, musí být generátor uzemněn kvalitním izolovaným vodičem připojeným k zemnicí svorce.

OZNÁMENÍ: Ovládací panel, větrací otvory a spodní část invertoru musí být dobře chlazeny a bez třísek, bláta a vody. Ucpané větrání může poškodit generátor, invertor nebo alternátor. Při přepravě, skladování ani provozu nepokládejte generátor společně s předměty, které mohou zařízení poškodit.

2. POPIS

- 1 Držadlo pro přenášení
- 2 Ovladač odvodu vzduchu víčka palivové nádrže
- 3 Víčko palivové nádrže
- 4 Ovládací panel
- 5 Ruční startér
- 6 Tlumič výfuku
- 7 Větrací mřížka
- 8 Víčko plnicího otvoru oleje
- 9 Servisní kryt zapalovací svíčky

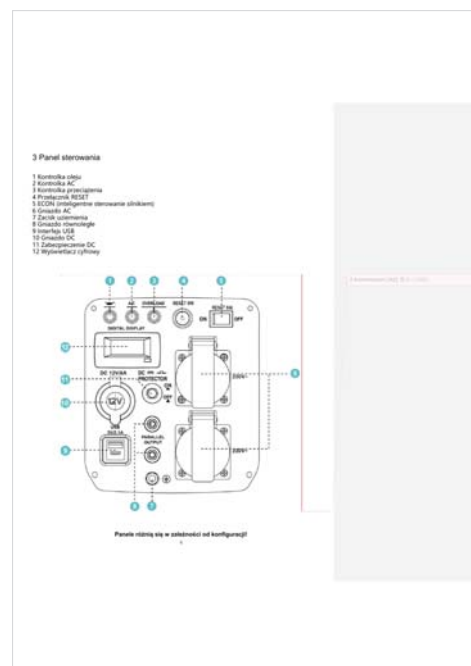


Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

3. OVLÁDACÍ PANEL

- 1 Kontrolka oleje
- 2 Kontrolka AC
- 3 Kontrolka přetížení
- 4 Spínač RESET
- 5 ECON - inteligentní řízení motoru
- 6 Zásuvka AC
- 7 Zemnicí svorka
- 8 Paralelní výstup
- 9 USB rozhraní
- 10 Zásuvka DC
- 11 DC ochrana
- 12 Digitální displej

Panely se mohou lišit podle konfigurace zařízení.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

4.4 KONTROLKA AC / 4.5 DC OCHRANA

4.4 Kontrolka AC (zelená)

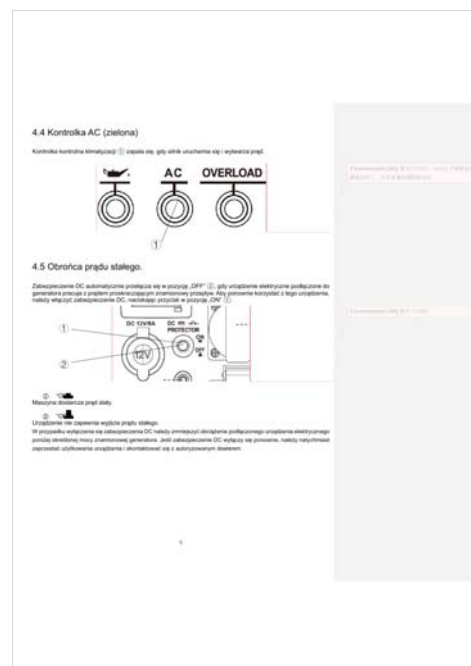
Kontrolka se rozsvítí po spuštění motoru, když generátor vyrábí elektrický proud.

4.5 Ochrana stejnosměrného obvodu

DC ochrana se automaticky přepne do polohy OFF, pokud připojený spotřebič odebírá proud vyšší než jmenovitý. Pro obnovení DC výstupu stiskněte ochranu do polohy ON. ON - zařízení dodává stejnosměrný proud.

OFF - DC výstup je odpojen.

Pokud ochrana vypne, snižte zatížení pod jmenovitou hodnotu generátoru. Vypne-li znovu, přestaňte zařízení používat a obraťte se na autorizovaný servis.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

4.6 ECON / PALIVOVÁ NÁDRŽ

4.6 Inteligentní řízení motoru (ECON)

ON: řídicí jednotka upravuje otáčky motoru podle zatížení, čímž snižuje spotřebu paliva a hlučnost.

OFF: motor pracuje jmenovitými otáčkami 4600 ot./min bez ohledu na zatížení.

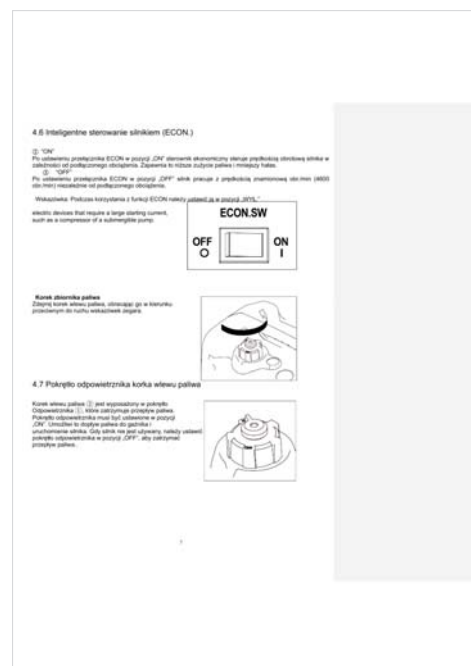
Při použití zařízení s vysokým rozběhovým proudem (např. kompresor nebo ponorné čerpadlo) nastavte ECON na OFF.

Víčko palivové nádrže

Sejměte víčko otočením proti směru hodinových ručiček.

4.7 Odvzdušnění víčka palivové nádrže

Víčko je vybaveno odvzdušňovacím ovladačem. Pro provoz musí být v poloze ON, aby palivo mohlo proudit do karburátoru. Pokud se motor nepoužívá, nastavte jej na OFF.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

4.8 UZEMNĚNÍ / 5. PŘÍPRAVA

4.8 Zemnicí svorka

Slouží k připojení zemnicího vodiče a ochraně před úrazem elektrickým proudem. Je-li uzemněn připojený spotřebič, musí být uzemněn i generátor.

5.1 Palivo - UPOZORNĚNÍ

- Palivo je vysoce hořlavé a jedovaté. Před tankováním si přečtěte bezpečnostní informace.

- Nádrž nepřepĺňujte; zahřáté palivo se rozpíná.
- Po tankování víčko pevně dotáhněte.

OZNÁMENÍ: Rozlité palivo ihned setřete čistým, suchým a měkkým hadříkem.

Používejte pouze bezolovnatý benzín; olovnatý benzín může vážně poškodit motor.

Plňte po vyznačenou červenou úroveň.

Doporučené palivo: bezolovnatý benzín.

Objem nádrže: 4,0 l.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

5.2 MOTOROVÝ OLEJ

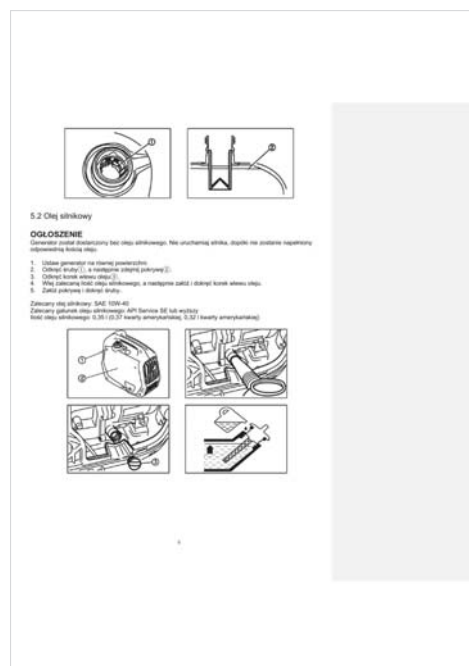
OZNÁMENÍ: Generátor je dodáván bez motorového oleje. Motor nespouštějte, dokud nebude naplněn správným množstvím oleje.

1. Postavte generátor na rovnou plochu.
2. Vyšroubujte šrouby 1 a sejměte kryt 2.
3. Vyšroubujte víčko plnicího otvoru oleje 3.
4. Nalijte doporučené množství oleje a víčko nasadte a utáhněte.
5. Namontujte kryt a dotáhněte šrouby.

Doporučený olej: SAE 10W-40

Výkonnostní třída: API Service SE nebo vyšší

Množství oleje: 0,35 l.



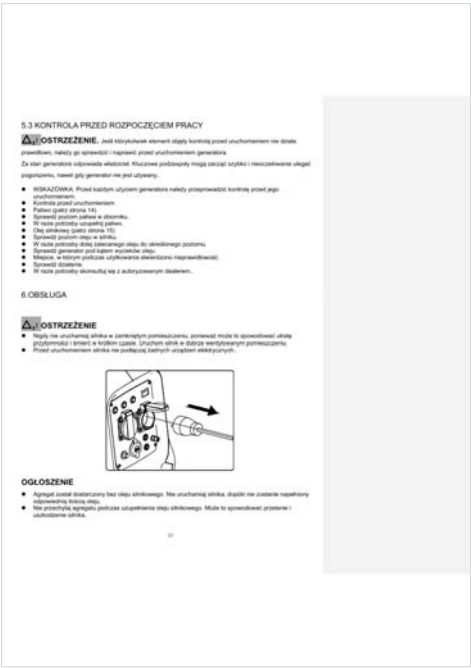
Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

5.3 KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM / 6. OBSLUHA

VAROVÁNÍ: Pokud některá kontrolovaná část nefunguje správně, před spuštěním ji zkontrolujte a opravte. Za stav generátoru odpovídá vlastník; důležité součásti se mohou zhoršit i během odstavení.
Před každým použitím zkontrolujte: palivo a případné úniky; hladinu motorového oleje a úniky; místa, kde byla dříve zjištěna závada; celkovou funkci zařízení.

6. OBSLUHA - VAROVÁNÍ

- Motor nikdy nespouštějte v uzavřeném prostoru. Oxid uhelnatý může během krátké doby způsobit bezvědomí a smrt. Provozujte pouze na dobře větraném místě.
 - Před spuštěním motoru nepřipojujte elektrické spotřebiče.
- OZNÁMENÍ:** Generátor je dodáván bez oleje. Při doplňování oleje generátor nenaklánějte; přelítí může poškodit motor.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

6.1 SPUŠTĚNÍ MOTORU

Generátor lze používat při jmenovitém zatížení za standardních podmínek: teplota 25 °C, atmosférický tlak 100 kPa, relativní vlhkost 30 %. Výkon se mění s teplotou, nadmořskou výškou a vlhkostí; při horších podmínkách je nutné zatížení snížit.

- 1. Přepněte ECON do polohy ON.
- 2. Otočte odvzdušnění palivové nádrže do polohy ON.
- 3. Nastavte přepínač 3 v 1 do polohy sytiče. Zapalování a přívod paliva jsou zapnuté. U teplého motoru sytič není nutný.
- 4. Pomalu táhněte za ruční startér, dokud nezabere, poté zatáhněte rázně. Při startování pevně držte madlo generátoru, aby se nepřevrátil.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

6.1 SPUŠTĚNÍ - pokračování / 6.2 ZASTAVENÍ

5. Po spuštění nechte motor zahřát a následně přesuňte ovladač sytiče do provozní polohy.

Při ECON = OFF a bez zatížení: pod 0 °C nechte motor běžet jmenovitými otáčkami 4600 ot./min asi 5 minut; pod 5 °C asi 3 minuty. Poté ECON pracuje normálně.

6.2 Zastavení motoru

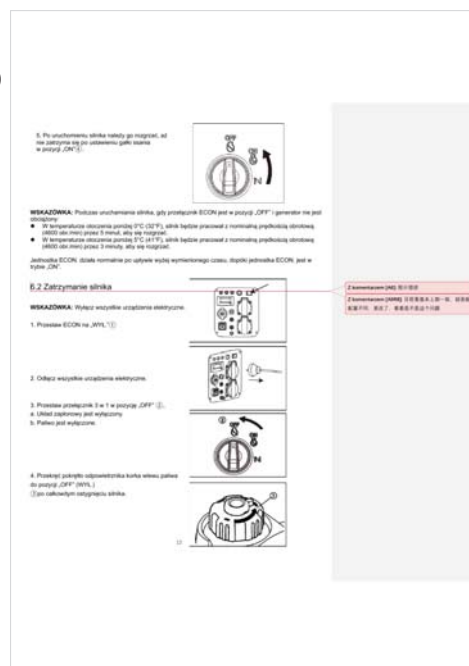
Nejprve vypněte všechny elektrické spotřebiče.

1. Přepněte ECON na OFF.

2. Odpojte všechny elektrické spotřebiče.

3. Přepínač 3 v 1 nastavte na OFF - zapalování i přívod paliva se vypnou.

4. Po úplném vychladnutí motoru nastavte odvzdušnění víčka palivové nádrže na OFF.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

6.3 PŘIPOJENÍ AC / NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

VAROVÁNÍ: Před připojením musí být spotřebiče vypnuté. Zkontrolujte jejich kabely a zástrčky, celkové zatížení a proud zásuvky. Generátor musí být správně uzemněn.

1. Spustíte motor. 2. ECON nastavíte na ON. 3. Připojíte spotřebič. 4. Ověříte zelenou AC kontrolku. 5. Zapnete spotřebiče. Pro jmenovité otáčky nastavíte ECON na OFF. Při více spotřebičích připojíte nejprve zařízení s nejvyšším rozběhovým proudem.

Nabíjení akumulátoru

Jmenovité DC napětí je 12 V. Nejprve spustíte motor a zkontrolujete zapnutí DC ochrany. Červený vodič připojíte na kladný (+), černý na záporný (-) pól. ECON při nabíjení vypnete. Polaritu nezaměňujte a svorky zajistěte proti uvolnění vibracemi. Nabíjejte podle návodu akumulátoru. Při překročení jmenovitého proudu DC ochrana vypne; po snížení zatížení ji lze znovu zapnout. Pokud vypne opakovaně, nabíjení ukončete a kontaktujte servis.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU - BEZPEČNOST

Konec nabíjení určete podle návodu akumulátoru. U servisovatelných olověných akumulátorů lze plné nabití ověřit hustotou elektrolytu 1,26-1,28; doporučuje se kontrola nejméně jednou za hodinu.

VAROVÁNÍ: Při nabíjení nekuřte a nevytvářejte jiskry; plyny z akumulátoru jsou výbušné. Elektrolyt obsahuje kyselinu sírovou a může způsobit těžké poleptání. Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem. Při zasažení zvenku oplachujte vodou; při zasažení očí vyplachujte 15 minut a ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Při požití ihned vyhledejte lékaře. Při nabíjení větrejte a používejte ochranu očí. Uchovávejte mimo dosah dětí.

OZNÁMENÍ: Generátor nepřetěžujte. Citlivou elektroniku, počítače a nabíječky udržujte v dostatečné vzdálenosti kvůli elektrickému rušení. Před napájením zdravotnických zařízení se poraďte s výrobcem nebo zdravotnickým odborníkem. Některé elektromotory mají vysoký rozběhový proud a nemusí být vhodné ani při zdánlivě vyhovujícím jmenovitém příkonu.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

7. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

Používejte pouze originální náhradní díly. První výměna motorového oleje: po 1 měsíci nebo 20 hodinách provozu. V prašném nebo vlhkém prostředí čistěte vzduchový filtr častěji. Úkony označené světle servisu.

Kontrolní plán:

- Zapalovací svíčka - zkontrolovat, vyčistit, případně vyměnit; pravidelně.
- Palivo - kontrola hladiny a úniků před použitím.
- Palivová hadice - kontrola prasklin a poškození; v případě potřeby vyměnit.
- Motorový olej - kontrola hladiny před použitím; pravidelně měnit.
- Vzduchový filtr - kontrolovat a čistit; v prašném prostředí častěji.
- Síto tlumiče a lapač jisker - kontrolovat a čistit, při poškození vyměnit.
- Palivový filtr - čistit/vyměnit podle potřeby.
- Odvětrávací hadice klikové skříně - kontrola prasklin a poškození.
- Hlava válce - odkarbonování podle potřeby .
- Ventilová vůle - kontrola a seřízení na studeném motoru .
- Spojovací prvky - kontrola a dotažení podle potřeby .

7. KONSERWACJA OKRESOWA

OGŁOSZENIE

Do wykonania usługi wymagane są następujące warunki: 1. W celu uzyskania danych informacji skontaktuj się z najbliższym serwisem.

CZĘŚĆ	ZADANIE	KONTROLA PRZED	ZAKRES	
			0 MIESIĘCY	12 MIESIĘCY
System zapłonowy	Wymień świecę zapłonową i sprawdź jej stan	0	12	■
	Palivo	0		
Wąż paliwowy	Wymień przewody paliwowe przed każdym sezonem lub co najmniej 10 razy podczas sezonu	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Element filtra powietrza	Wymień filtr	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Elekt. kolumna	Wymień światełko	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Lubryk. olej	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Filtr paliwa	Wzrost temperatury oleju i sprawdź stan	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Wąż odpowietrzenia oleju	Wymień przewody oleju przed każdym sezonem lub co najmniej 10 razy podczas sezonu	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Lubryk. olej	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	■
	Chł. olejowy	0	0(12)	
Oleje i płyny	Wymień olej	0	12	

Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

7.1 KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Zapalovací svíčka je důležitá součást motoru a musí se pravidelně kontrolovat.

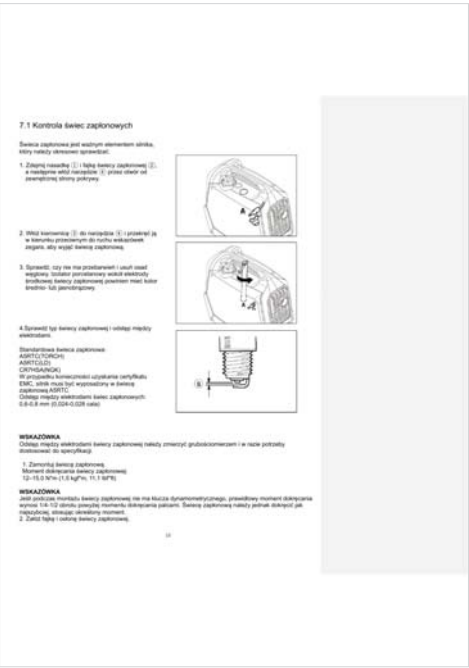
- 1. Sejměte kryt a koncovku svíčky a použijte klíč podle obrázku.
- 2. Svíčku vyšroubujte proti směru hodinových ručiček.
- 3. Zkontrolujte zbarvení a odstraňte karbon. Porcelánový izolátor kolem střední elektrody má být středně až světle hnědý.
- 4. Zkontrolujte typ a mezeru elektrod.

Doporučené svíčky: A5RTC (TORCH), A5RTC (LD), CR7HSA (NGK). Pro požadavky EMC musí být motor vybaven A5RTC.

Mezera elektrod: 0,6-0,8 mm.

Mezeru měřte spároměrem a upravte podle specifikace.

Utahovací moment: 12-15 N·m. Bez momentového klíče přibližně 1/4 až 1/2 otáčky po dotažení prsty; co nejdříve však dotáhněte předepsaným momentem. Poté nasadte koncovku a kryt.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

7.2 KARBURÁTOR / 7.3 VÝMĚNA OLEJE

7.2 Seřízení karburátoru

Karburátor je zásadní součást motoru. Seřízení svěřte autorizovanému servisu s potřebnými znalostmi, údaji a vybavením.

7.3 Výměna motorového oleje

Nevypouštějte olej bezprostředně po zastavení motoru - je horký a hrozí popálení.

1. Postavte generátor na rovnou plochu, několik minut zahřívejte motor, poté jej zastavte a nastavte přepínač 3 v 1 i odvodušnění nádrže na OFF.

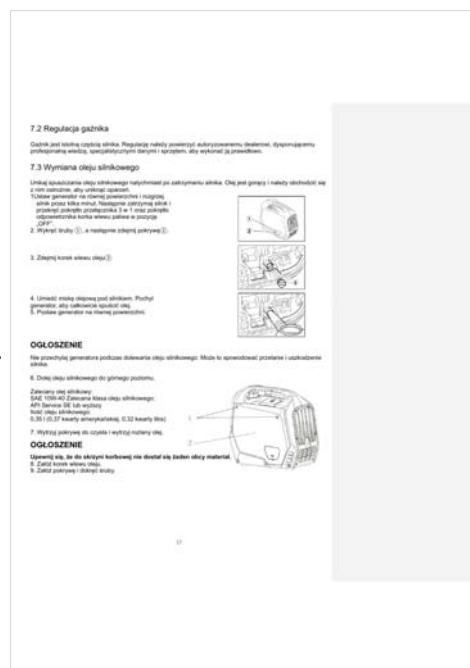
2. Vyšroubujte šrouby a sejměte kryt. 3. Sejměte víčko oleje. 4. Pod motor umístěte nádobu a generátor nakloňte, aby olej zcela vytekl. 5. Postavte jej zpět vodorovně.

OZNÁMENÍ: Při doplňování oleje generátor nenaklánějte.

6. Doplňte po horní úroveň. Olej SAE 10W-40, API SE nebo vyšší, množství 0,35 l. 7.

Setřete rozlitý olej a nečistoty. 8. Nasadte víčko. 9. Namontujte kryt a dotáhněte šrouby.

Zabraňte vniknutí cizích předmětů do klikové skříně.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

7.4 VZDUCHOVÝ FILTR

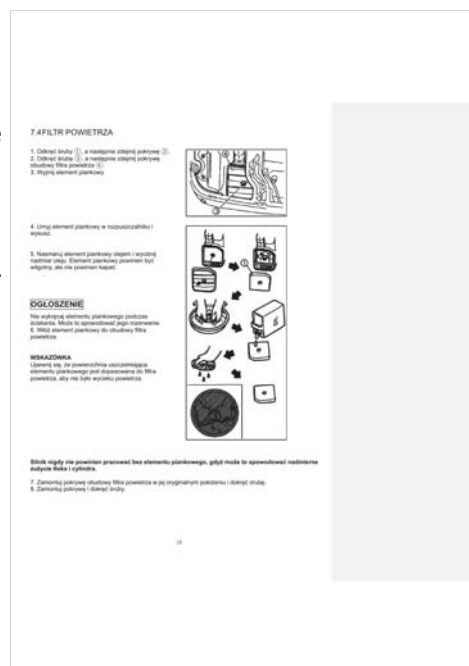
1. Vyšroubujte šrouby a sejměte vnější kryt.
2. Vyšroubujte šroub a sejměte kryt skříňě vzduchového filtru.
3. Vyměte pěnovou vložku.
4. Vyperte ji v vhodném rozpouštědle a vysušte.
5. Napustte ji motorovým olejem a přebytečný olej vymačkejte. Vložka má být vlhká, ale nesmí z ní kapat olej.

OZNÁMENÍ: Pěnovou vložku při mačkání nekrutte, mohla by se roztrhnout.

6. Vložte ji zpět do filtru. Těsnicí plocha musí správně dosedat, aby nedocházelo k přisávání nefiltrovaného vzduchu.

Motor nikdy neprovozujte bez pěnové vložky - hrozí nadměrné opotřebení pístu a válce.

7. Namontujte kryt filtru a dotáhněte šroub. 8. Namontujte vnější kryt a dotáhněte šrouby.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

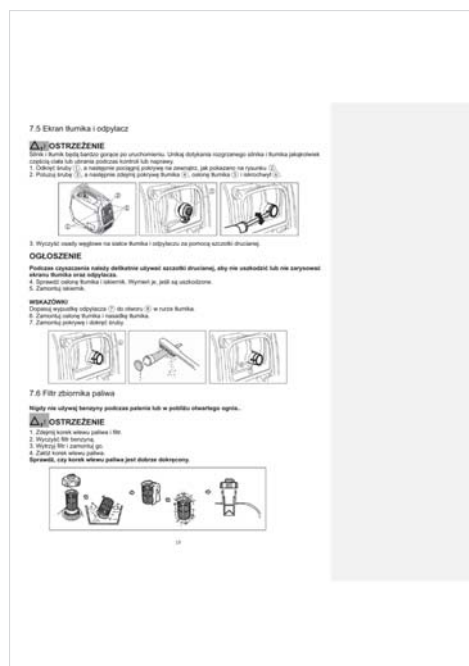
7.5 TLUMIČ A LPAČ JISKER / 7.6 FILTR NÁDRŽE

VAROVÁNÍ: Motor a tlumič jsou po provozu velmi horké. Při kontrole nebo opravě se jich nedotýkejte tělem ani oděvem.

1. Vyšroubujte šrouby a sejměte kryt. 2. Povolte šroub a sejměte kryt tlumiče, síto a lapač jisker. 3. Karbonové usazeniny opatrně odstraňte drátěným kartáčem. Nepoškodte ani nepoškrábejte síto. 4. Zkontrolujte součásti a poškozené vyměňte. 5. Namontujte lapač jisker; výstupek musí zapadnout do otvoru ve výfukové trubce. 6. Namontujte síto a kryt tlumiče. 7. Namontujte vnější kryt.

7.6 Filtr palivové nádrže

Při práci s benzínem nekuřte a nepřibližujte se k otevřenému ohni. Sejměte víčko a filtr, filtr vyčistěte benzínem, osušte a vraťte zpět. Víčko pevně utáhněte.



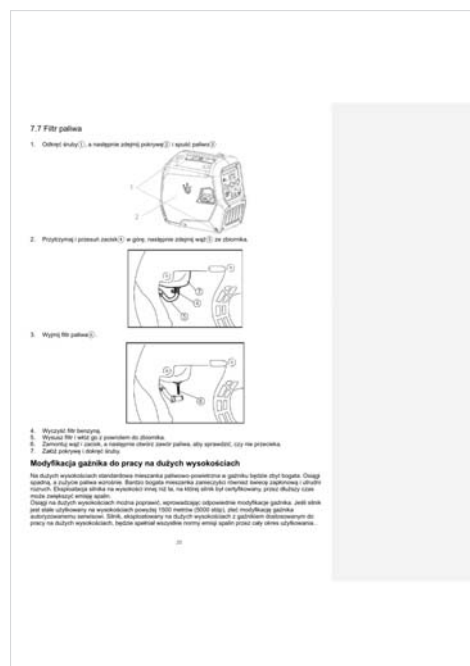
Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

7.7 PALIVOVÝ FILTR / PROVOZ VE VÝŠCE

1. Vyšroubujte šrouby, sejměte kryt a vypustte palivo. 2. Posuňte sponu nahoru a sejměte hadici z nádrže. 3. Vyjměte palivový filtr. 4. Vyčistěte jej benzínem. 5. Vysušte a vložte zpět. 6. Namontujte hadici a sponu, otevřete palivový ventil a zkontrolujte těsnost. 7. Namontujte kryt.

Úprava karburátoru pro vysokou nadmořskou výšku

Ve vysoké nadmořské výšce je standardní směs příliš bohatá, klesá výkon, roste spotřeba a může se zanášet zapalovací svíčka. Při trvalém provozu nad 1500 m nechte karburátor upravit autorizovaným servisem. Správně upravený motor bude i ve výšce splňovat emisní požadavky.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

8. SKLADOVÁNÍ

Při dlouhodobém skladování je nutné provést opatření proti zhoršení stavu zařízení.

8.1 Vypuštění paliva

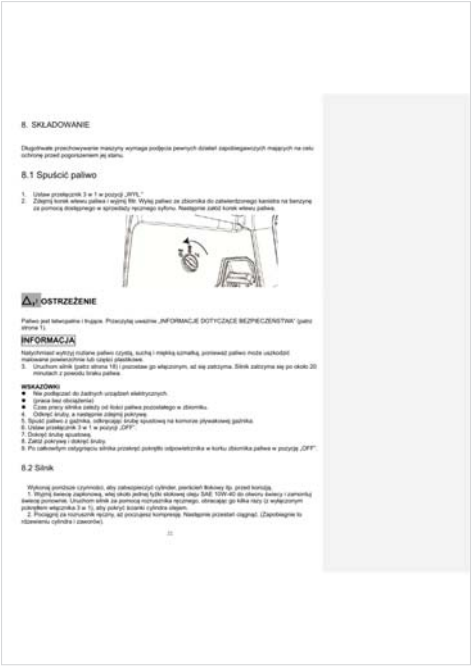
1. Přepínač 3 v 1 nastavte na OFF. 2. Sejměte víčko a filtr nádrže a palivo odčerpejte schváleným ručním sifonem do vhodného kanystru; poté víčko nasadte.

VAROVÁNÍ: Palivo je hořlavé a jedovaté. Rozlité palivo ihned setřete.

3. Spustte motor bez připojených spotřebičů a nechte jej běžet až do zastavení z nedostatku paliva (přibližně 20 min; doba závisí na množství paliva). 4. Sejměte kryt. 5. Povolte vypouštěcí šroub plovákové komory a vypustte karburátor. 6. Přepínač 3 v 1 nastavte na OFF. 7. Dotáhněte vypouštěcí šroub. 8. Namontujte kryt. 9. Po vychladnutí motoru nastavte odvzdušnění nádrže na OFF.

8.2 Motor

Pro ochranu válce a pístních kroužků před korozí vyjměte svíčku, nalijte do otvoru asi jednu polévkovou lžici oleje SAE 10W-40, svíčku vraťte a několikrát pomalu protočte motor ručním startérem s vypnutým zapalováním. Poté táhněte startér, dokud neucítíte kompresi, a přestaňte.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

8.2 SKLADOVÁNÍ / 9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

3. Očistěte vnější povrch generátoru. Skladujte jej zakrytý na suchém, dobře větraném místě.

9.1 Motor nelze nastartovat

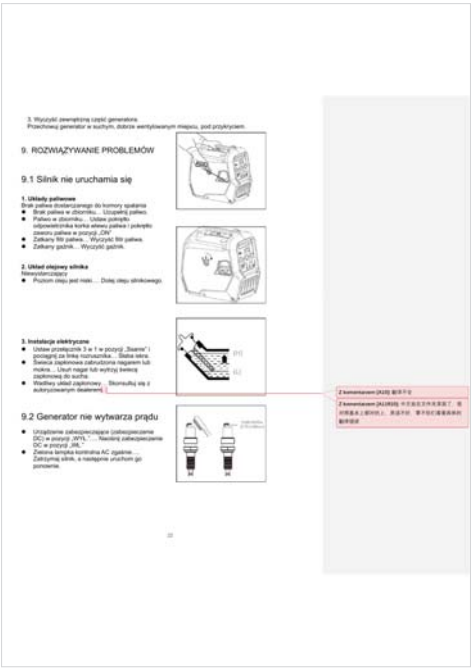
Palivová soustava: prázdná nádrž - doplňte palivo; palivo v nádrži - nastavte odvzdušnění a palivový ventil na ON; ucpaný palivový filtr - vyčistěte; ucpaný karburátor - vyčistěte.

Motorový olej: nízká hladina - doplňte olej.

Zapalování: nastavte přepínač 3 v 1 do polohy sytiče a zatáhněte za startér. Znečištěnou nebo mokrou svíčku očistěte od karbonu a osušte. Při vadném zapalování kontaktujte autorizovaný servis.

9.2 Generátor nevyrobí proud

DC ochrana je v poloze OFF - přepněte ji na ON. Pokud zelená AC kontrolka zhasla, zastavte motor a znovu jej spustěte.



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

10. TECHNICKÉ PARAMETRY

Model: KD3236
Generátor: invertorový
Jmenovitá frekvence: 50/60 Hz
Jmenovité napětí: 220/230 V
Maximální výstupní výkon: 4 kW
Jmenovitý výstupní výkon: 3,5 kW
Účinník: 1,0
Kvalita AC výstupu: ISO 8528 G2
THD: 2,5 %
Hladina hluku LpA (3/4 zatížení, 7 m): 66 dB
DC výstup: 12 V / 8 A
DC ochrana proti přetížení: bezpojistková ochrana
AC ochrana: programová ochrana invertoru proti přetížení

Motor KD3236
Jednoválcový, čtyřtaktní, OHV, nucené vzduchové chlazení.

10. PARAMETRY			
Agregát	Model	KD3236	
	Typ	Invertor	
	Capacitance (nominální) Hz	50/60	
	Napětí (nominální) V	220/230V	
	Maximální nominální výkon	4000	
	Min. výstupní nominální výkon	3500	
	Maximální proud	1,0	
	Jednotlivý výstupní proud (nominální)	8000/120	
	THD	2,5 %	
	Průměrná hlava (dB) (3/4 zatížení, 7 m)	66	
Hlavní DC / V/A	12 / 8		
	Zabezpečení proti přetížení	DC	Zabezpečení bez pojistky
		AC	Stiskem ze panelu programu zabezpečení proti přetížení bez pojistky
	Stisk	KD3236	
	Typ motoru	Jednoválcový, 4-taktový, odhazovací povrchový výfukový, OHV	

Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: FOREINTRADE S.A.
Adresa: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI.
Název výrobku: Elektrocentrála (ochranná známka Kraft&Dele;)
Model: KD3236

Výrobek splňuje požadavky směrnic ES/EU:
1. 2014/30/EU - EMC
2. 2014/35/EU - směrnice o nízkém napětí
3. 2011/65/EU a (EU) 2015/863 - RoHS 2

Použité normy:
EN ISO 8528-13:2016; EN 55012:2007/A1:2009; EN IEC 61000-6-1:2019; EN ISO 3744:1995; ISO 8528-10:1998; 2000/14/EC Annex VI a 2005/88/EC; EN 50581:2012.

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn.

Ma Dong Hui, Tarczyn, 1. 2. 2026



Obrázky a číselné odkazy odpovídají originální stránce zobrazené vpravo. Textové popisky v originální grafice jsou významově přeloženy v českém textu této stránky.